

UFFICIO ACQUISTI**SERVICESTELLE EINKAUF****DETERMINA A CONTRARRE****VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

Affidamento del servizio di design e sviluppo di infografiche

Vergabe der Dienstleistung für Design und Entwicklung von Infografiken

IDO 17567 – PIS P068771

CUP I53C22000960006

Progetto / Projekt: HuMUS

Il responsabile unico del progetto (RUP),

Der einzige Projektverantwortliche (EPV),

Premesso che la Libera Università di Bolzano è stata iscritta con livello di qualificazione SF1 (affidamenti senza limiti d'importo) nell'elenco delle stazioni appaltanti qualificati ai sensi degli artt. 62 e 63 del D.Lgs. 36/2023, gestito dall'Autorità Nazionale Anticorruzione ANAC;

Vorausgeschickt, dass die Freie Universität Bozen mit dem Qualifikationsniveau SF1 (Vergaben ohne Betragseinschränkung) in die Liste der qualifizierten Vergabestellen gemäß Artikel 62 und 63 des GvD 36/2023, die von der nationalen Antikorrupsionsbehörde ANAC verwaltet wird, eingetragen wurde;

Premesso che ai sensi delle regole dell'approvvigionamento digitale il CIG verrà acquisito tramite i portali digitali di approvvigionamento soltanto in un momento successivo alla presente determina a contrarre. Il CIG della presente procedura, di conseguenza, è ancora sconosciuto e verrà indicato su tutti i documenti redatti dopo il rilascio dello stesso da parte di ANAC;

Vorausgeschickt, dass gemäß den Vorschriften für die digitale Auftragsvergabe der CIG erst zu einem späteren Zeitpunkt über die digitalen Vergabeportale eingeholt werden kann. Somit ist der CIG des vorliegenden Verfahrens noch unbekannt und wird auf allen Dokumenten angegeben, die nach Ausstellung des CIG durch die ANAC erstellt werden;

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: è previsto lo sviluppo e la progettazione di infografiche per l'impianto pilota di unibz, con l'obiettivo di informare i passanti che i nostri campi fanno parte del progetto HuMUS. Queste infografiche supporteranno anche la diffusione dei risultati del progetto e del TMA. Questa attività è esplicitamente richiesta nel Sottocompito 2.3.3 – Azioni di replicazione. Pertanto, verrà incaricato un designer per realizzare le infografiche.

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: es ist vorgesehen, Infografiken für die Pilotanlage der unibz zu entwickeln und zu gestalten, mit dem Ziel, Passanten darüber zu informieren, dass unsere Felder Teil des HuMUS-Projekts sind. Diese Infografiken werden auch die Verbreitung der Projektergebnisse und des TMA unterstützen. Diese Aktivität ist ausdrücklich im Unterauftrag 2.3.3 – Replikationsmaßnahmen gefordert. Daher wird ein Designer beauftragt, die Infografiken zu erstellen.

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: *"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1,*

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-

fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale";

Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt";

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 lettera a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 1 lettera b) della L.P. 16/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Buchstabe a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um Leistungen intellektueller Natur;

Preso atto che per l'affidamento in oggetto ad oggi non sono previsti dei criteri ambientali minimi vigenti;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Beschaffung zum heutigen Zeitpunkt keine geltenden Mindestumweltkriterien vorgesehen sind;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di un servizio unico che deve essere eseguito da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Dienstleistung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips

rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
STUDIO MAXIMILIAN	11-12-2025	€ 4.278,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: come indicato nel file "Studio Maximilian_reason_signed_aggiornato", il Dr. Tiziani comunica quanto segue: "I hereby declare that, for the proper execution of the service, the use of specific software and hardware is required. In particular, the creation of infographic materials will require professional design software such as Adobe Illustrator, Adobe InDesign, or equivalent graphic design tools. The execution of the service will also require suitable hardware, including a highperformance computer capable of handling large graphic files, a calibrated monitor to ensure color accuracy, and peripheral devices such as a graphics tablet where necessary. Taking into account the scope of the work, we state that the proposed price is very competitive and fully consistent with the standard market rates for comparable services, as demonstrated in the reference provided: 99designs indicates that for projects with a single designer, the price range is approximately \$399–\$1,199 per infographic (<https://en.99designs.it/pricing/infographic-design>). An analysis by Oyolloo confirms that on 99designs one can expect \$399–\$1,199 per infographic, depending on the designer's experience (<https://www.oyolloo.com/how-much-to-charge-for-infographic-design/>). Visme reports that specialized agencies typically charge \$500–\$1,000 for small/medium infographics and \$600–\$1,500 for more complex projects (<https://visme.co/blog/infographic-cost/>). These same sources also show that for complex work, custom infographics can easily reach several thousand dollars, especially when produced by high-end agencies. Based on these dollar ranges, €500–€1,000 for a complex infographic created by an experienced designer clearly falls within standard market prices. Considering that we need at least 5 infographics the price is very reasonable".

Considerato che le ditte sono state scelte secondo l'art. 26 comma 3 della L.P. 16/2015;

Ritenuto il preventivo della ditta STUDIO MAXIMILIAN rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: Wie im PIS beigefügten Dokument „Studio Maximilian_reason_signed_aggiornato“ angegeben, teilt Dr. Tiziani folgendes mit: „I hereby declare that, for the proper execution of the service, the use of specific software and hardware is required. In particular, the creation of infographic materials will require professional design software such as Adobe Illustrator, Adobe InDesign, or equivalent graphic design tools. The execution of the service will also require suitable hardware, including a highperformance computer capable of handling large graphic files, a calibrated monitor to ensure color accuracy, and peripheral devices such as a graphics tablet where necessary. Taking into account the scope of the work, we state that the proposed price is very competitive and fully consistent with the standard market rates for comparable services, as demonstrated in the reference provided: 99designs indicates that for projects with a single designer, the price range is approximately \$399–\$1,199 per infographic (<https://en.99designs.it/pricing/infographic-design>). An analysis by Oyolloo confirms that on 99designs one can expect \$399–\$1,199 per infographic, depending on the designer's experience (<https://www.oyolloo.com/how-much-to-charge-for-infographic-design/>). Visme reports that specialized agencies typically charge \$500–\$1,000 for small/medium infographics and \$600–\$1,500 for more complex projects (<https://visme.co/blog/infographic-cost/>). These same sources also show that for complex work, custom infographics can easily reach several thousand dollars, especially when produced by high-end agencies. Based on these dollar ranges, €500–€1,000 for a complex infographic created by an experienced designer clearly falls within standard market prices. Considering that we need at least 5 infographics the price is very reasonable.

Festgestellt, dass die Firmen gemäß Art. 26 Abs. 3 des L.G. 16/2015 ausgewählt wurden;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma STUDIO MAXIMILIAN den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Considerato che si applica il seguente contratto collettivo: non applicabile in quanto servizio avente natura intellettuale;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P068771	€ 4.000,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 36/2023;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

DETERMINA

- di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta STUDIO MAXIMILIAN per l'importo di € 4.000,00 IVA esclusa.
- di indicare il CIG della presente procedura su tutti i documenti redatti successivamente al rilascio dello stesso da parte di ANAC.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP utilizzando l'elenco telematico.

Bolzano/Bozen, lì/am 16.12.2025

Festgestellt, dass folgender Kollektivvertrag Anwendung findet: nicht anwendbar da Dienstleistung intellektueller Natur;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das L.G. 16/2015 sowie in das GvD 36/2023;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;

VERFÜGT

- die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 4.000,00 zzgl. MwSt. an die Firma STUDIO MAXIMILIAN zu vergeben.
- den CIG des gegenständlichen Verfahrens auf allen Dokumenten anzugeben, die nach dessen Ausstellung durch die ANAC erstellt werden.

Art. 32 des L.G. 16/2015 findet Anwendung.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV unter Verwendung des telematischen Verzeichnisses.

II RUP/Der EPV

Dott. Paltrinieri Filippo